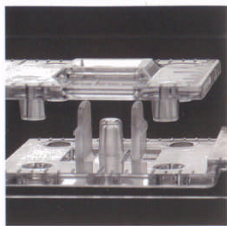


**ATTACH RUBBER TRACTION FEET BEFORE USING:** Separate, peel off release paper and attach to the underside of each Stamping Guide part. These traction feet will greatly improve the stability and performance of your Stamping Guide. If ink gets on the traction feet, clean before continuing.

Installer les coussinets de caoutchouc avant l'utilisation. Séparer et peier le papier protecteur puis placer les coussinets autocollants sous chaque partie du guide. Ils aideront à le stabiliser et augmenter son efficacité. Si de l'encre tache les coussinets, les nettoyer avant tout.



**ASSEMBLY:** Insert raised clips of one Stamping Guide part into the square hole on the other (both parts are identical). Squeeze clips to disengage.

Installer les «clips» d'un des guide dans le trou carré de l'autre jusqu'au fond (les 2 parties sont identiques). Pincer les clips pour ressortir.

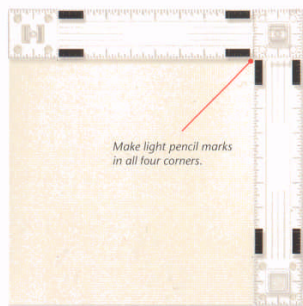


The Stamping Guide is designed for use with all types of rubber stamps. The raised edge conveniently guides both wood mounted stamps and ROLLAGRAPH Roller Stamp wheels. NOTE: The distance between the edge of the wood mount or ROLLAGRAPH wheel and the actual impression area must be considered for alignment purposes. Practice first on scrap paper.

When assembled in the right angle position, two sides of a card or page can be bordered without repositioning the Stamping Guide. Try rolling ROLLAGRAPH patterns continuously around the corner of the guide.

Le Guide d'alignement est créé pour être utilisé avec tous types d'étampes : sa surface surélevée convient autant aux étampes en bois qu'aux roulettes ROLLAGRAPH. NOTE: Tenir compte de la distance entre le bois ou la roulette du ROLLAGRAPH et la zone réelle d'impression pour calculer vos alignements. Essayer d'abord sur un papier brouillon.

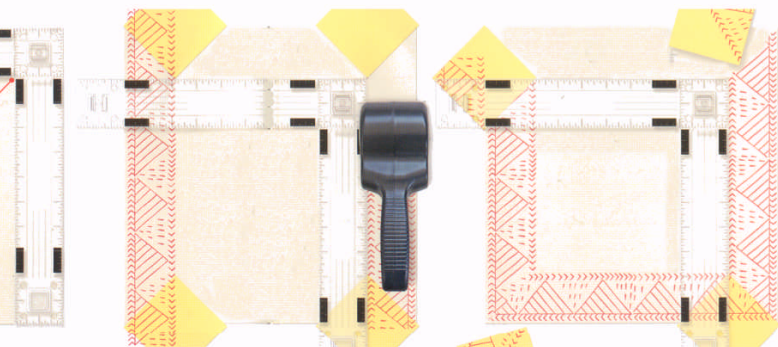
Lorsqu'assemblé en position d'équerre, deux côtés de la carte ou page peuvent être décorés de bordures sans avoir à déplacer le guide. Les ROLLAGRAPH peuvent être roulés en continu autour du guide.



If a corner image is wanted, use a sticky note or mask to cover the area as needed. To miter the corners: Align guide in page corner and make a light pencil mark at the inside corner of the guide. Mark all four corners. Place sticky-note masks from pencil marks to page corners. Align outside edge of guide with two marks, and roll jumbo ROLLAGRAPH between masks. Move guide to opposite side and roll pattern. Move masks to other side of corners, and roll out last two sides. To miter corners with standard ROLLAGRAPH, use center line marks on positioner.

Use ruler marks along the edge of the guide to measure layout dimensions. Use length-wise line markings to align images with those already stamped, or with the edge of a card or page, or to offset images and create evenly spaced unstamped areas for alternating designs or colors. Use the middle line to create a 1" space for alternating standard ROLLAGRAPH patterns. The Stamping Guide is the same width (2") as jumbo ROLLAGRAPH designs, for convenient alignment with jumbo wheels.

Les marques rythmant les bordures du guide aideront à mesurer vos agencements. Les lignes tracées en continu permettront d'aligner vos projets soit avec des motifs déjà étampés, des bordures de cartes et pages ou encore serviront de repères pour décaler des images et créer des espaces vides pour des alternances de dessins ou couleurs. La ligne médiane est à 1" et permet d'alterner des motifs des ROLLAGRAPH standards. Le Guide d'alignement, quant à lui a une largeur de 2" prévue pour les projets avec les ROLLAGRAPH jumbo.



Pour créer une image en coin, utiliser un cache pour couvrir la zone tel que désiré. Pour des coins en équerre : aligner l'extérieur du guide sur un coin de la page et tracer une marque au crayon dans le coin intérieur du guide. Marquer les 4 coins. Placer des papiers-caches en diagonale de chaque marque jusqu'au coin de la page. Aligner l'extérieur du guide sur 2 marques et rouler un ROLLAGRAPH jumbo entre les caches. Répéter du côté opposé. Déplacer les caches de l'autre côté des coins et rouler sur les côtés restants.

Experiment with herringbone and overlapping patterns for more interesting effects. The Stamping Guide is ideal for combining flat stamp and roller stamp techniques, as well as for scoring paper materials for special folding techniques.

Utiliser le guide pour créer des motifs de chevrons, des chevauchements d'images. Il est un outil précieux aussi bien pour les techniques d'étampes régulières ou les roulettes, que pour tracer des rainures pour tous projets de pliage de papier.

**CAUTION:** Clean with mild soap and warm water. To maintain clarity and structural integrity of Stamping Guide parts, do not clean with abrasive or chemically solvent materials. Store Stamping Guide disassembled in the original vinyl sleeve, with this instruction card for future reference.

Attention : Nettoyer à l'eau tiède et au savon doux. Pour conserver au Guide d'alignement sa transparence, ne jamais le nettoyer avec des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Ranger les deux parties séparées dans leur pochette de vinyl ainsi que ces instructions pour référence éventuelle.

